

LAS PASTORAS EVANGÉLICAS EN ALEMANIA

Al hablar de la ordenación sacerdotal en un contexto ecuménico, se encuentra con un problema idiomático fundamental. Mientras que el alemán distingue entre *Priesterweihe*, para los que llegan a ser sacerdotes católicos, y *Ordination*, para los que se hacen pastores protestantes, el español utiliza indistintamente la palabra «ordenación» para ambos casos. Pero como se trata de realidades diversas, quiero exponer brevemente lo que se entiende por «ordenación» en las Iglesias Luteranas, antes de hablar de la ordenación de mujeres en el país original de la Reforma¹.

1. LA ORDENACIÓN EN LAS IGLESIAS LUTERANAS

Hoy en día, pertenece a la creencia común de ambas confesiones cristianas, que todos los bautizados participan en la única misión de la Iglesia. Los que no son ordenados, comunican el Evangelio de un modo personal y sin ejercer todas las funciones; los ordenados, en cambio, lo hacen *públicamente*, cumpliendo *todas* las funciones: predicán la pala-

¹ Es evidente para el lector que estas páginas son ante todo descriptivas del proceso de equiparación de las mujeres a los varones en un ministerio pastoral que es concebido de manera diversa que en la Iglesia